

# COMENTARIOS PÚBLICOS

La Alcadesa Schaff, y el Concejo y personal de la Ciudad desean saber lo que usted piensa. ¡Aprenda más y denos us opinión!

SITIO WEB



[beta.oaklandca.gov/issues/budget](http://beta.oaklandca.gov/issues/budget)

EXPLORE DATOS Y ESTADÍSTICAS



[budgetdata.oaklandca.gov](http://budgetdata.oaklandca.gov)

TWITTER



#oakbudget  
[twitter.com/Oakland](https://twitter.com/Oakland)

FACEBOOK



[www.facebook.com/Oakland](http://www.facebook.com/Oakland)

MEDIUM



[medium.com/@Oakland](http://medium.com/@Oakland)

INSTAGRAM



[www.instagram.com/Oakland](http://www.instagram.com/Oakland)

EMAIL



BudgetSuggestions  
[@oaklandnet.com](mailto:@oaklandnet.com)

TELÉFONO



(510) 238-2130

# Ciudad de Oakland DATOS DEL PRESUPUESTO 2017

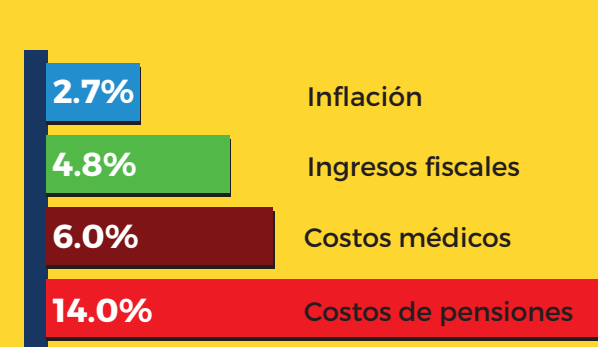
Puntos destacados del Presupuesto del Ejercicio Fiscal 2017-2019



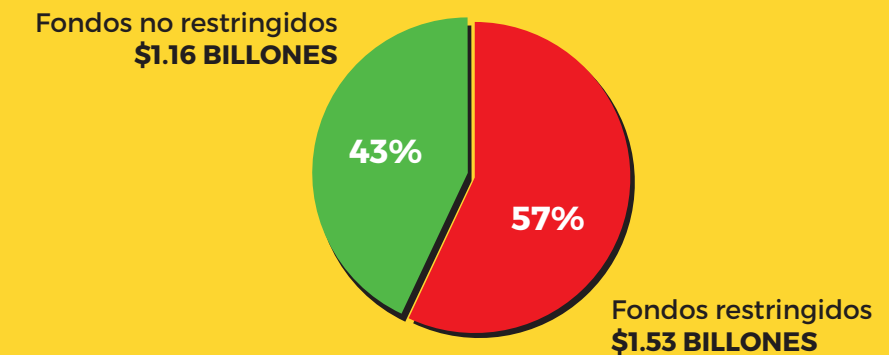
## Información general del Presupuesto

Los residentes de Oakland podrían preguntarse: ¿Cómo es que nuestra ciudad parece estar prosperando – con compañías asentándose aquí y grúas de construcción erigiendo viviendas muy necesarias – sin embargo, al mismo tiempo, los baches son cada vez más profundos y los montones de basura más altos?

Aunque la economía de Oakland está creciendo, también crecen sus retos, incluyendo la crisis de asequibilidad en la vivienda, la indigencia, el desecho ilegal de basura y la epidemia de baches. Y aunque la prosperidad económica ayuda a que incrementen los ingresos de la Ciudad, los costos incrementan aún más rápidamente. Por ejemplo, proyectamos que los costos de atención médica de CalPERS y pensiones de los empleados incrementen un promedio de **6%** y **14%**, respectivamente, durante los próximos cinco años. Los ingresos no se están manteniendo a la par de la tasa de incremento de los gastos necesarios.



TASAS DE CRECIMIENTO PROYECTADAS PARA LOS PRÓXIMOS 5 AÑOS



FONDOS RESTRINGIDOS vs FONDOS NO RESTRINGIDOS DEL PRESUPUESTO

Impulsada por el incremento de estos costos, nuestra proyección financiera para los próximos dos años mostró una deficiencia de **\$32.5 millones** entre los ingresos y los gastos esperados en el Fondo de Uso General (GPF, por sus siglas en inglés) – es decir, si deseamos sencillamente continuar lo que estamos haciendo actualmente durante los dos próximos años, tenemos que empezar por encontrar **\$32.5 millones** en recortes y/o en nuevos ingresos.

# Ciudad de OAKLAND

# PRIORIDADES DEL PRESUPUESTO

Nuestras prioridades en el desarrollo del Presupuesto para 2017-19

## 01

Prevenir recortes a los niveles de servicio que actualmente se les ofrece a los residentes de Oakland (las encuestas muestran que los residentes de Oakland no están suficientemente satisfechos aún con los niveles de servicio actuales).

## 02

Conservar los niveles de personal para los empleados de la Ciudad que están sobre extendidos bajo las crecientes demandas que se les hacen, así como llenar el gran número de vacantes abiertas en los departamentos de policía y bomberos.

## 03

No agregar NINGÚN puesto nuevo con fondos no restringidos del Fondo de Uso General (GPF), a menos que sus costos estén cubiertos por nuevos ingresos, incluyendo un incremento en cuotas.

## 04

Lograr un progreso continuo hacia la estabilidad económica reduciendo el uso de ingresos únicos para gastos continuos, pagando los saldos negativos del fondo y contribuyendo \$20 millones para prestaciones médicas de jubilación futuras no financiadas.

## 05

Agregar puestos cuyos costos ya están cubiertos y tomar ventaja de fondos nuevos o externos para satisfacer los retos urgentes de manera responsable, como agregar más inspectores de bomberos y de códigos municipales, servicios de alquiler, desarrollo y protección de vivienda asequible, responsabilidad de la policía, desecho ilegal de basura, educación, permisos de construcción y reparación de carreteras.

## 06

Designar fondos modestos para compensaciones únicas y para capacitación de empleados, reconociendo que para servir a los residentes de Oakland, es importante atraer talento al gobierno de la Ciudad y retenerlo.

# INVERSIONES DEL PRESUPUESTO

Este presupuesto hace diversas inversiones significativas para preservar los niveles de servicio existentes, así como para mejorar los servicios de manera responsable en áreas de gran necesidad y donde hay consenso por parte del Concejo de la Ciudad, incluyendo:



## 3X

Casi triplicar el número de inspectores contra incendios, de 8 a 20 al finalizar el periodo de dos años.



## EXPANDIR

el cumplimiento de las protecciones para los inquilinos y la protección y desarrollo de vivienda asequible.

## 311

Expandir la capacidad del Centro Telefónico de Obras Públicas de Oakland Oak 311.



Iniciar el programa de préstamos de plusvalía del cánnabis utilizando los ingresos proyectados provenientes del cánnabis.



Proporcionar fondos continuos para la continuación de diversas estrategias que proporcionan refugio y servicios a la población indigente y mitigar de manera compasiva los impactos a la salud y a la seguridad.

## 2X

Casi duplicar el presupuesto del Programa de Mejoras al Capital (CIP, por sus siglas en inglés) gracias a los nuevos fondos i-Bond, así como millones de fondos de subvención asegurados por el Departamento de Transporte. Expandir la capacidad de pavimentar más de 1,100 cuadras - triplicando la capacidad de años previos - e invertir \$21.5 millones en mejorar las instalaciones de la Ciudad.

## \$5.9 MILLONES

Reservar \$5.9 millones cada año para la aún no establecida Junta de Asesoría Comunitaria, la cual hará recomendaciones sobre cómo asignar los fondos generales de la Ciudad para reducir el consumo de bebidas azucaradas en Oakland y tratar con las consecuencias de tal consumo.

## 20

Expandir el área de Cumplimiento de Códigos Municipales y la capacidad de Permisos de Construcción con más de 20 puestos adicionales.



## MEJORAR

Mejorar la vigilancia comunitaria mediante agentes de policía a pie en los distritos comerciales financiados con subvenciones, el sistema policial de datos de alerta temprana PRIME y la primera Comisión Policiaca de Oakland.

## 15,000



Preparar a 15,000 niños más de Oakland para la universidad otorgándoles becas tempranas a estudiantes de kínder, cuentas de ahorros, servicios de apoyo de Future Center (Centro del Futuro), becas universitarias y apoyos para la perseverancia por medio de la iniciativa Oakland Promise (la Promesa de Oakland).

# COMENTARIOS PÚBLICOS

La Alcadesa Schaff, y el Concejo y personal de la Ciudad desean saber lo que usted piensa.  
¡Aprenda más y denos us opinión!

SITIO WEB



[beta.oaklandca.gov  
/issues/budget](https://beta.oaklandca.gov/issues/budget)

EXPLORE DATOS  
Y ESTADÍSTICAS



[budgetdata.oaklandca.gov](https://budgetdata.oaklandca.gov)

TWITTER



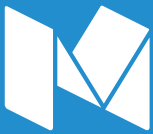
#oakbudget  
[twitter.com/Oakland](https://twitter.com/Oakland)

FACEBOOK



[www.facebook.com/Oakland](https://www.facebook.com/Oakland)

MEDIUM



[medium.com/@Oakland](https://medium.com/@Oakland)

INSTAGRAM



[www.instagram.com/Oakland](https://www.instagram.com/Oakland)

EMAIL



BudgetSuggestions  
[@oaklandnet.com](mailto:@oaklandnet.com)

TELÉFONO



(510) 238-2130

Ciudad de  
**OAKLAND**

# Ciudad de Oakland DATOS DEL PRESUPUESTO 2017

Puntos destacados del Presupuesto del Ejercicio Fiscal 2017-2019



## Información general del Presupuesto

Los residentes de Oakland podrían preguntarse: ¿Cómo es que nuestra ciudad parece estar prosperando – con compañías asentándose aquí y grúas de construcción erigiendo viviendas muy necesarias – sin embargo, al mismo tiempo, los baches son cada vez más profundos y los montones de basura más altos?

Aunque la economía de Oakland está creciendo, también crecen sus retos, incluyendo la crisis de asequibilidad en la vivienda, la indigencia, el desecho ilegal de basura y la epidemia de baches. Y aunque la prosperidad económica ayuda a que incrementen los ingresos de la Ciudad, los costos incrementan aún más rápidamente. Por ejemplo, proyectamos que los costos de atención médica de CalPERS y pensiones de los empleados incrementen un promedio de **6%** y **14%**, respectivamente, durante los próximos cinco años. Los ingresos no se están manteniendo a la par de la tasa de incremento de los gastos necesarios.



TASAS DE CRECIMIENTO PROYECTADAS  
PARA LOS PRÓXIMOS 5 AÑOS

FONDOS RESTRINGIDOS vs FONDOS NO  
RESTRINGIDOS DEL PRESUPUESTO

Impulsada por el incremento de estos costos, nuestra proyección financiera para los próximos dos años mostró una deficiencia de **\$32.5 millones** entre los ingresos y los gastos esperados en el Fondo de Uso General (GPF, por sus siglas en inglés) – es decir, si deseamos sencillamente continuar lo que estamos haciendo actualmente durante los dos próximos años, tenemos que empezar por encontrar **\$32.5 millones** en recortes y/o en nuevos ingresos.

# PRIORIDADES DEL PRESUPUESTO

Nuestras prioridades en el desarrollo del Presupuesto para 2017-19

## 01

Prevenir recortes a los niveles de servicio que actualmente se les ofrece a los residentes de Oakland (las encuestas muestran que los residentes de Oakland no están suficientemente satisfechos aún con los niveles de servicio actuales).

## 02

Conservar los niveles de personal para los empleados de la Ciudad que están sobre extendidos bajo las crecientes demandas que se les hacen, así como llenar el gran número de vacantes abiertas en los departamentos de policía y bomberos.

## 03

No agregar NINGÚN puesto nuevo con fondos no restringidos del Fondo de Uso General (GPF), a menos que sus costos estén cubiertos por nuevos ingresos, incluyendo un incremento en cuotas.

## 04

Lograr un progreso continuo hacia la estabilidad económica reduciendo el uso de ingresos únicos para gastos continuos, pagando los saldos negativos del fondo y contribuyendo \$20 millones para prestaciones médicas de jubilación futuras no financiadas.

## 05

Agregar puestos cuyos costos ya están cubiertos y tomar ventaja de fondos nuevos o externos para satisfacer los retos urgentes de manera responsable, como agregar más inspectores de bomberos y de códigos municipales, servicios de alquiler, desarrollo y protección de vivienda asequible, responsabilidad de la policía, desecho ilegal de basura, educación, permisos de construcción y reparación de carreteras.

## 06

Designar fondos modestos para compensaciones únicas y para capacitación de empleados, reconociendo que para servir a los residentes de Oakland, es importante atraer talento al gobierno de la Ciudad y retenerlo.

# INVERSIONES DEL PRESUPUESTO

Este presupuesto hace diversas inversiones significativas para preservar los niveles de servicio existentes, así como para mejorar los servicios de manera responsable en áreas de gran necesidad y donde hay consenso por parte del Concejo de la Ciudad, incluyendo:



## 3X

Casi triplicar el número de inspectores contra incendios, de 8 a 20 al finalizar el periodo de dos años.



## EXPANDIR

el cumplimiento de las protecciones para los inquilinos y la protección y desarrollo de vivienda asequible.

## 311

Expandir la capacidad del Centro Telefónico de Obras Públicas de Oakland Oak 311.



Iniciar el programa de préstamos de plusvalía del cannabis utilizando los ingresos proyectados provenientes del cannabis.



Proporcionar fondos continuos para la continuación de diversas estrategias que proporcionan refugio y servicios a la población indigente y mitigar de manera compasiva los impactos a la salud y a la seguridad.

## 2X

Casi duplicar el presupuesto del Programa de Mejoras al Capital (CIP, por sus siglas en inglés) gracias a los nuevos fondos i-Bond, así como millones de fondos de subvención asegurados por el Departamento de Transporte. Expandir la capacidad de pavimentar más de 1,100 cuadras - triplicando la capacidad de años previos - e invertir \$21.5 millones en mejorar las instalaciones de la Ciudad.

## \$5.9 MILLONES

Reservar \$5.9 millones cada año para la aún no establecida Junta de Asesoría Comunitaria, la cual hará recomendaciones sobre cómo asignar los fondos generales de la Ciudad para reducir el consumo de bebidas azucaradas en Oakland y tratar con las consecuencias de tal consumo.

## 20

Expandir el área de Cumplimiento de Códigos Municipales y la capacidad de Permisos de Construcción con más de 20 puestos adicionales.



## MEJORAR

Mejorar la vigilancia comunitaria mediante agentes de policía a pie en los distritos comerciales financiados con subvenciones, el sistema policial de datos de alerta temprana PRIME y la primera Comisión Policiaca de Oakland.

## 15,000



Preparar a 15,000 niños más de Oakland para la universidad otorgándoles becas tempranas a estudiantes de kínder, cuentas de ahorros, servicios de apoyo de Future Center (Centro del Futuro), becas universitarias y apoyos para la perseverancia por medio de la iniciativa Oakland Promise (la Promesa de Oakland).